



VERSICHERUNGSPOLITZE

CP-A-ACC-V-2203

Versicherungsnehmer

Express Travel International GmbH
Karlsplatz 3
1010 Wien
(nachstehend „Versicherungsnehmer“ genannt)

Sparte

Reiseveranstalter-Ausfallversicherung

Polizzennummer

A53825

Beginn der Versicherung

01.01.2024

Ende der Versicherung

31.12.2024

Versicherungssumme

EUR 9.016.000

Prämie inklusive aller Abgaben

01.01.2024 – 31.12.2024: EUR 191.590

Accelerant Insurance Europe SA,
Bastion Tower, Ebene 20,
Place du Champ de Mars 5,
1050 Brüssel
Belgien

vertreten durch den **verwaltenden Agent**

Arcus Solutions SARL,
3 Cours Charlemagne,
69002 Lyon,
Frankreich

(nachstehend „Versicherer“ genannt)

Lyon, 12.12.2023



POJISTKA
CP-A-ACC-V-2203

Pojistník

Express Travel International GmbH
Karlsplatz 3
1010 Wien
(dále jen „pojistník“)

Druh

Pojištění cestovní kanceláře pro případ nemožnosti dostát svým závazkům

Pojistka číslo

A53825

Začátek pojištění

01.01.2024

Konec pojištění

31.12.2024

Pojistná částka

9.016.000 EUR

Pojistné včetně všech poplatků

01.01.2024–31.12.2024: 191.590 EUR

Accelerant Insurance Europe SA,
Bastion Tower, Ebene 20,
Place du Champ de Mars 5,
1050 Brüssel
Belgie

zastoupená **správce**

Arcus Solutions SARL,
3 Cours Charlemagne,
69002 Lyon,
Francie

(dále jen „pojistitel“)

Lyon, 12.12.2023

* poznámka překladatele

PŘEKLADATELSKÁ DOLOŽKA

BESTÄTIGUNGSVERMERK DES VEREIDIGTEN ÜBERSETZERS

Já, PhDr. Petra Štajnerová, Ph.D., IČO 68225202, soudní překladatel jazyka českého, německého a norského zapsaný v seznamu překladatelů vedeném Ministerstvem spravedlnosti ČR, tímto stvrzuji, že jsem osobně provedla překlad připojené listiny a že tento překlad souhlasí s textem předmětné listiny. Při provádění překladu nebyl přibrán konzultant.

Ich, PhDr. Petra Štajnerová, Ph.D., ID 68225202, vereidigter Übersetzer aus dem Tschechischen, Deutschen und Norwegischem, in dem vom Justizministerium der Tschechischen Republik geführten Verzeichnis der vereidigten Übersetzer eingetragen, bestätige hiermit, dass ich die Übersetzung der beigefügten Urkunde durchgeführt habe und dass diese Übersetzung mit dem Text der Urkunde übereinstimmt. Zur Durchführung der Leistung habe ich keinen Berater hinzugezogen.

Úkon je zapsán v evidenci úkonů pod číslem /

Die Übersetzung ist im Verzeichnis der Übersetzungen unter folgender Nummer eingetragen:

190897/2023

In Šimonovice



**PhDr. PETRA
ŠTAJNEROVÁ, Ph.D.**



Digitální podpis:

20.12.2023 15:12

Důvod podpisu:

Soudní překladatel